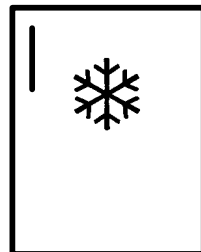


GEBRAUCHSANLEITUNG

de	Gebrauchsanleitung
en	Operating instructions
fr	Notice d'utilisation
it	Istruzioni per l'uso
nl	Gebruiksaanwijzing
es	Instrucciones de uso
pt	Instruções de serviço
el	Οδηγίες χρήσης

KE9800-0-4T



Gelieve eerst deze gebruiksaanwijzing te lezen!

Beste klant,

We hopen dat uw product, dat in een moderne fabriek werd geproduceerd en onder de meest nauwkeurige procedures voor kwaliteitscontrole werd gecontroleerd, u doeltreffend van dienst zal zijn.

Wij bevelen daarom aan dat u eerst zorgvuldig de volledige gebruiksaanwijzing van uw product leest voordat u het product gaat gebruiken. Bewaar de handleiding voor toekomstige raadpleging.

Deze gebruiksaanwijzing

- Helpt u uw toestel snel en veilig te gebruiken.
- Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het product installeert en gebruikt.
- Volg de instructies, in het bijzonder die met betrekking tot veiligheid.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing op een eenvoudig toegankelijke plaats aangezien u deze later nodig kunt hebben.
- Daarnaast dient u ook de andere documenten die bij uw product worden geleverd te lezen.

Let erop dat deze gebruiksaanwijzing ook voor andere modellen kan gelden.

Symbolen en hun beschrijvingen

Deze instructiehandleiding bevat de volgende symbolen:



Belangrijke informatie of nuttige gebruikstips.



Waarschuwing tegen gevaarlijke omstandigheden voor leven en eigendommen.



Waarschuwing tegen elektrische spanning.



Dit product bevat het symbool voor selectief sorteren van afval van elektrische uitrustingen en elektronica (WEEE).

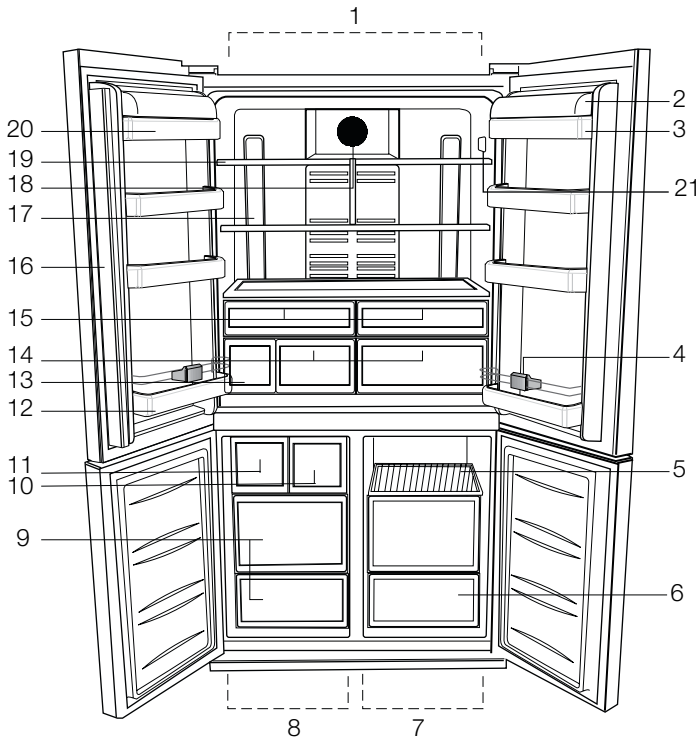
Dit betekent dat dit product moet worden gehanteerd overeenkomstig de Europese richtlijn 2002/96/EC ten einde te worden gerecycleerd of gedemonteerd om de impact op het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie, neem a.u.b. contact op met uw plaatselijke of regionale overheid.

Elektronische producten die niet selectief gesorteerd worden, zijn potentieel gevaarlijk voor het milieu en de gezondheid van de mens omwille van de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

INHOUD

1 De koelkast	5	4 Voorbereiding	14
2 Belangrijke veiligheidsaanschuivingen	6	5 Gebruik van uw koelkast	15
Bedoeld gebruik	6	Display	15
Algemene veiligheid	6	Deur Open Alarm	16
Kinderbeveiliging	8	Tweeledig koelsysteem	16
HCA-waarschuwing.....	8	Verse etenswaren invriezen.....	17
Aanwijzingen ter besparing van energie	8	Aanbeveling voor het bewaren van diepvriesvoedsel.....	18
3 Installatie	10	Het plaatsen van de levensmiddelen	18
Aandachtspunten bij het opnieuw transporteren van uw koelkast	10	Diepvriesinformatie	18
Alvorens de inwerkstelling van uw koelkast.....	10	Eierrek	19
Elektrische aansluiting	11	Boter- en kaasvak.....	20
Afvoeren van de verpakking.....	11	Glijdende schappen met hangers aan de achterkant	20
Afvoeren van uw oude koelkast	11	Glijdende schappen.....	20
Plaatsing en installatie.....	11	Groentelade.....	20
Vloerafstelling	11	Chillervak.....	21
De afstand tussen de bovenste deur aanpassen.....	13	Blauw licht.....	21
		(alleen bepaalde modellen).....	21
		Beweegbaar middengedeelte	21
		Multi Zone-bewaarvak	21
		6 Schoonmaak en onderhoud	23
		Bescherming van de plastic oppervlakken	23
		7 Aanbevolen oplossingen voor problemen	24

1 De koelkast



- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Koelgedeelte | 11. Icematic |
| 2. Boter- en kaasdeksel | 12. Flessenrek |
| 3. Boter- en kaasschap | 13. Watertank |
| 4. Flessenhouder | 14. Groentelade |
| 5. Bewaarschappen voor levensmiddelen | 15. Chillervak |
| 6. Bewaarvakken voor levensmiddelen | 16. Beweegbaar middengedeelte |
| 7. Multi Zone-gedeelte | 17. Lampje |
| 8. Diepvriesgedeelte | 18. Lampkapje |
| 9. Vak voor diepvriesproducten | 19. Glasplaten koelgedeelte |
| 10. Fresh Freeze-gedeelte | 20. Deurvakken koelgedeelte |
| | 21. Display |

i De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn schematisch en hoeven niet exact met uw product overeen te komen. Wanneer onderdelen niet tot het product behoren dat u hebt gekocht, zijn deze geldig voor andere modellen.

2 Belangrijke veiligheids waarschuwingen

Gelieve de volgende informatie goed te bestuderen. In het geval deze informatie niet wordt opgevolgd, kan persoonlijk letsel of materiële schade het gevolg zijn. In dat geval worden alle garanties en betrouwbaarheidsengagementen ongeldig. De levensduur van de unit die u heeft aangekocht is 10 jaar. Dit is de periode dat u benodigde reserveonderdelen dient te bewaren om de unit te laten werken zoals beschreven.

Bedoeld gebruik

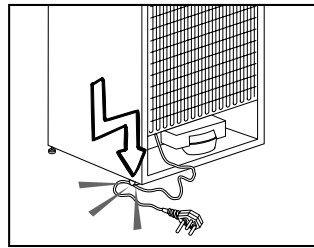
- Dit product is ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Het toestel mag niet buitenshuis worden gebruikt. Het is niet geschikt voor gebruik buitenshuis zelfs wanneer deze ruimte met een dak is afgedekt.

Algemene veiligheid

- Wanneer u het product wenst af te voeren, raden wij u aan de bevoegde onderhoudsdienst te raadplegen om de benodigde informatie en bevoegde instanties te leren kennen.
- Raadpleeg uw bevoegde onderhoudsdienst voor alle vragen en problemen met betrekking tot de koelkast. Voer geen reparaties aan de koelkast uit en laat dit ook niet door iemand anders doen zonder de bevoegde onderhoudsdienst op de hoogte te stellen.
- Eet geen ijs of ijsblokjes onmiddellijk nadat u deze uit het diepvriesvak hebt gehaald. (Dit kan bevriezing in uw mond veroorzaken.)
- Plaats geen vloeibare dranken in flessen of blikjes in het diepvriesvak. Deze zouden kunnen barsten.
- Raak ingevroren levensmiddelen niet met de hand aan; deze kunnen aan uw hand vastplakken.

- Bij het schoonmaken en ontdooien van de koelkast mogen geen stoom en stoomreinigers gebruikt worden. De stoom kan in contact komen met de elektrische onderdelen en kortsluiting of een elektrische schok veroorzaken.
- Gebruik geen onderdelen van uw koelkast zoals de deur als steun of opstapje.
- Gebruik geen elektrische apparaten binnen in de koelkast.
- Beschadig het koelcircuit, waar de koelvloeistof circuleert, niet door boor- of snijgereedschap. De koelvloeistof kan naar buiten geblazen worden wanneer de gasleidingen van de verdamper, leidingverlengingen of oppervlaktecoatings worden doorboord en dit kan huidirritatie en oogletsel veroorzaken.
- Dek of blokkeer de ventilatieopeningen van uw koelkast met geen enkel materiaal.
- Reparaties aan elektrische apparatuur mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegde personen. Reparaties die door onbevoegde personen worden uitgevoerd kunnen een risico voor de gebruiker opleveren.
- In geval van storing of tijdens onderhoud- of reparatiewerkzaamheden, sluit de stroomtoevoer van de koelkast af door de zekering uit te draaien of de stekker van het apparaat uit te trekken.
- Bij het uittrekken van de stekker deze niet aan de kabel uittrekken.
- Plaats alcoholische dranken goed afgesloten en verticaal.
- Ontvlambare voorwerpen of producten die ontvlambare gassen bevatten (bijv. spray) als ook explosieve materialen mogen nooit in het apparaat bewaard worden.

- Gebruik geen andere mechanische toestellen of andere middelen om het ontdooiingproces te versnellen dan die toestellen of middelen die door de fabrikant worden aangeraden.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, gevoels- of mentale vaardigheden of met gebrek aan ervaring en kennis, behalve wanneer zij onder supervisie staan of instructies hebben gekregen met betrekking tot de bediening van het apparaat door een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is.
- Gebruik geen beschadigde koelkast. Raadpleeg bij twijfel uw onderhoudsdienst.
- Elektrische veiligheid van uw koelkast wordt alleen gegarandeerd wanneer het aardingssysteem in uw huis aan de normen voldoet.
- Blootstelling van het product aan regen, sneeuw, zon en wind is gevaarlijk met betrekking tot de elektrische veiligheid.
- Gelieve contact op te nemen met de bevoegde onderhoudsdienst wanneer de stroomkabel is beschadigd enz. zodat dit voor u geen gevaar oplevert.
- Steek tijdens installatie nooit de stekker van de koelkast in de wandcontactdoos. Er bestaat een kans op overlijden of serieuw letsel.
- Deze koelkast is uitsluitend ontworpen voor het bewaren van voedsel. Ze mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
- Het label dat de technische specificatie van het product beschrijft, bevindt zich binnenin aan de linkerkant van de koelkast.
- Sluit de koelkast niet aan op elektronische energiebesparingsystemen gezien deze het product kunnen beschadigen.
- Indien de koelkast een blauw licht heeft, kijk niet naar het blauwe licht door optische apparaten.
- Indien, in handmatig bediende koelkasten, de stroomtoevoer losgekoppeld is, wacht dan minstens 5 minuten voordat u de stroom weer aansluit.
- Deze producthandleiding moet doorgegeven worden aan de volgende eigenaar van de koelkast indien er een andere eigenaar komt.
- Zorg ervoor dat bij het verplaatsen van de koelkast de elektriciteitskabel niet beschadigd geraakt. De kabel mag niet gedraaid worden ten einde brand te voorkomen. Er mogen geen zware objecten op de elektriciteitskabel geplaatst worden. Wanneer de stekker van de koelkast in het stopcontact is, raak het stopcontact niet met natte handen aan.



- Plaats de stekker van de koelkast niet in het stopcontact als dit stopcontact los is.
- Spat geen water rechtstreeks op de buitenste of binnenste delen van de koelkast omwille van de veiligheid.
- Sproei geen ontvlambare materialen zoals propaangas enz. nabij de koelkast omwille van het risico op brand en explosie.
- Plaats geen objecten gevuld met water bovenop de koelkast gezien dit kan resulteren in een elektrische schok of brand.
- Laad de koelkast niet te vol met teveel voedsel. Het teveel aan voedsel kan uit de koelkast vallen wanneer de deur geopend wordt en dit kan resulteren in verwondingen of schade aan de koelkast. Plaats geen objecten bovenop

de koelkast gezien deze kunnen vallen wanneer de koelkastdeur geopend of gesloten wordt.

- Materialen die een bepaalde temperatuurvoorwaarde vereisen zoals vaccins, temperatuurgevoelige geneesmiddelen, wetenschappelijke materialen, enz. mogen niet in de koelkast bewaard worden.
- Bij niet gebruik gedurende een lagere periode moet de stekker van de koelkast uit het stopcontact gehaald worden.. Een probleem in de isolatie van de elektriciteitskabel kan resulteren in brand.
- De punt van de elektriciteitsstekker moet regelmatig gereinigd worden anders zou er brand kunnen ontstaan.
- De koelkast kan zich verplaatsen wanneer de verstelbare voetjes niet stevig op de grond staan. U kunt ervoor zorgen dat de koelkast stevig op de grond staat met behulp van de verstelbare voetjes.
- Als de koelkast een deurhendel heeft, trek niet aan de koelkast via de hendel wanneer het product verplaatst wordt gezien hierdoor de hendel los kan komen van de koelkast.
- Indien u uw apparaat naast een andere koelkast of vriezen laat werken moet de afstand tussen de apparaten minstens 8 cm bedragen. Anders kan condensatie ontstaan op de zijwanden die aan elkaar grenzen.
- De druk van de hoofdwaterleiding mag niet lager zijn dan 1 bar. De druk van de hoofdwaterleiding mag niet hoger zijn dan 8 bar.
- Gebruik alleen drinkwater.

Kinderbeveiliging

- Indien de deur een slot heeft, moet de sleutel buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet spelen met het apparaat.

HCA-waarschuwing

Als uw product is uitgerust met een

koelsysteem dat R600a bevat:

Dit gas is ontvlambaar. Zorg daarom tijdens gebruik en transport dat het koelsysteem en de leidingen niet beschadigd raken. In het geval van schade: houd uw product weg van mogelijke ontstekingsbronnen die kunnen veroorzaken dat het product vlam vat en ventileer de ruimte waarin de unit is geplaatst.

Negeer de waarschuwing als uw product is uitgerust met een koelsysteem da R134a bevat.

U kunt zien welk gas in de productie van uw product is gebruikt op het identificatieplaatje. Dit bevindt zich binnenin aan de linkerkant.

Het product nooit in het vuur werpen.

Aanwijzingen ter besparing van energie

- Houd de deuren van uw koelkast niet lang open.

- Plaats geen warme levensmiddelen of dranken in de koelkast.
- Overlaad de koelkast niet zodat luchtcirculatie aan de binnenzijde niet geblokkeerd wordt.
- Plaats de koelkast niet in direct zonlicht of naast warmteafgevend apparaten zoals een oven, vaatwasser of radiator.
- Bewaar uw levensmiddelen in gesloten bakjes.
- Door het schap of de lade uit het vriesvak te verwijderen kan de maximale hoeveelheid etenswaren in het vriesvak van uw koelkast geplaagd worden. De waarde van het energieverbruik van uw koelkast werd bepaald toen het schap of de lade uit het diepvriesvak verwijderd was en bij een maximum hoeveelheid etenswaren. Het gebruik van een schap of lade overeenkomstig de vorm en grootte van de in te vriezen etenswaren is zonder risico.

3 Installatie

- i** De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld indien de informatie van deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen.

Aandachtspunten bij het opnieuw transporteren van uw koelkast

1. Voor transport dient de koelkast leeg en schoon te zijn.
2. In verband met schokken moeten de schappen, accessoires, groentelade enz. in uw koelkast met plakband vastgezet worden voordat de koelkast opnieuw wordt verpakt.
3. Verpakking moet worden vastgebonden met dikke tape en sterke touwen en de transportregels, gedrukt op de verpakking, moeten opgevolgd worden.

i Onthoud altijd...

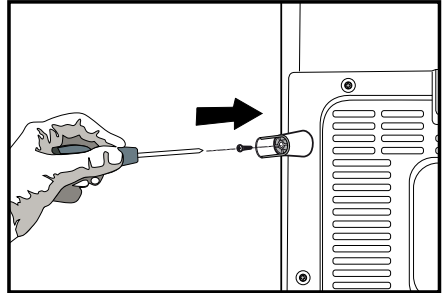
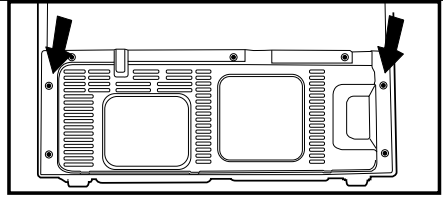
Ieder gerecycled materiaal is een essentiële bron voor de natuur en onze nationale bronnen.

Indien u een bijdrage wilt leveren aan recycling van verpakkingsmateriaal, kunt u meer informatie krijgen bij de milieuinstanties of plaatselijke autoriteiten.

Alvorens de inwerkstelling van uw koelkast

Alvorens u uw koelkast gaat gebruiken, controleer of:

1. De binnenzijde van de koelkast schoon is en de luchtcirculatie aan de achterzijde vrij kan plaatsvinden?
2. De 2 kunststof wiggen op de achterkant van het ventilatiedeksel plaatsen zoals in de volgende afbeelding weergegeven. Verwijder hiervoor de schroeven op het product en gebruik de schroeven die in hetzelfde zakje geleverd zijn. Kunststof wiggen zullen de vereiste afstand geven tussen uw koelkast en de muur om luchtcirculatie mogelijk te maken.



3. Maak de binnenkant van de koelkast schoon, zoals aanbevolen in het hoofdstuk "Onderhoud en reiniging".
4. Steek de stekker van de koelkast in het stopcontact. Wanneer de deur wordt geopend, zal het binnenlichtje aangaan.
5. U zult een geluid horen wanneer de compressor opstart. De vloeistof en de gassen die zich in het koelsysteem bevinden, zouden ook wat lawaai kunnen veroorzaken zelfs wanneer de compressor niet werkt. Dit is normaal.
6. De buitenkant van de koelkast kunnen warm aanvoelen. Dit is normaal. Deze oppervlakken zijn bedoeld om warm te worden om condensvorming te voorkomen.

Elektrische aansluiting

Sluit uw koelkast aan in een geaard stopcontact, beschermd door een zekering, met de juiste capaciteit.

Belangrijk:

- ⚠ De aansluiting moet conform de nationale voorschriften zijn.
- ⚠ De stekker van de stroomkabel moet na installatie eenvoudig bereikbaar zijn.
- ⚠ De spanning en de toegestane zekeringsbescherming zijn gespecificeerd in het deel "Technische specificaties".
- ⚠ De gespecificeerde spanning moet gelijk zijn aan uw netspanning.
- ⚠ Verlengkabels en meerwegstekkers mogen voor aansluiting niet worden gebruikt.
- ⚠ Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een erkende elektricien.
- ⚠ Het toestel mag niet in werking worden gesteld voordat het is hersteld! Gevaar op een elektrische schok!

Afvoeren van de verpakking

⚠ De verpakkingsmaterialen kunnen gevaarlijk zijn voor kinderen. Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen of voer deze af conform afvalinstructies. Gooi het materiaal niet weg bij het normale huishoudelijk afval.

De verpakking van uw koelkast is vervaardigd uit herbruikbare materialen.

Afvoeren van uw oude koelkast

Voer uw oude machine af zonder het milieu op enige wijze te schaden.

- ⚠ U kunt uw bevoegde dealer of het afvalcentrum van uw gemeente raadplegen over het afvoeren van uw koelkast.
- ⚠ Voordat u uw koelkast afvoert, knip de elektrische stekker af. Indien het apparaat is uitgevoerd met deursluitingen, dit slot dan onbruikbaar maken om kinderen tegen gevaar te beschermen.

Plaatsing en installatie

⚠ Voorzichtig: Steek tijdens installatie nooit de stekker van de koelkast in de wandcontactdoos. Er bestaat een kans op overlijden of ernstig letsel.

⚠ Als de toegangsdeur van de kamer waarin de koelkast wordt geïnstalleerd niet breed genoeg is voor de koelkast om erdoor te passen, bel dan de bevoegde dienst zodat deze de deuren van uw koelkast kan verwijderen en de koelkast zijdelings door de deur kan.

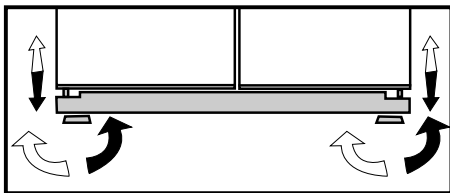
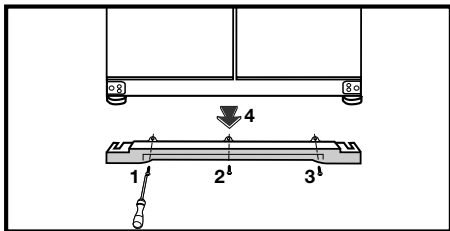
1. Installeer uw koelkast op een plaats waar ze gemakkelijk kan worden gebruikt.
2. Houd uw koelkast uit de buurt van warmtebronnen, vochtige plaatsen en direct zonlicht.
3. Er moet geschikte luchtventilatie rond uw koelkast zijn om een efficiënte werking te verkrijgen. Als de koelkast in een uitsparing in de muur wordt geplaatst, moet er minstens 5 cm afstand zijn ten opzichte van het plafond en minstens 5 cm ten opzichte van de muur. Als de vloer met een tapijt bedekt is, moet uw product op 2,5 cm van de vloer staan.
4. Plaats uw koelkast op een vlak vloeroppervlak om schokken te vermijden.
5. Plaats uw koelkast niet in omgevingstemperaturen onder 10 °C.

Vloerafstelling

⚠ Wanneer uw koelkast niet waterpas staat;

B Eerst het stekker van het product uittrekken. De stekker van het product moet niet in het stopcontact zitten wanneer u het waterpas stelt. Er bestaat anders gevaar op een elektrische schok.

1- U kunt de ventilatiekap verwijderen door de schroeven los te maken zoals wordt aangetoond in de afbeelding voor de procedure. U kunt uw koelkast waterpas stellen door aan de stelvoetjes te draaien zoals getoond in de afbeelding. De hoek van het stelvoetje wordt verlaagd wanneer u in de richting van de zwarte pijl draait en verhoogd wanneer u in de tegenovergestelde richting draait. Wanneer iemand u hierbij helpt door de koelkast lichtjes op te tillen vereenvoudigt dit het proces.



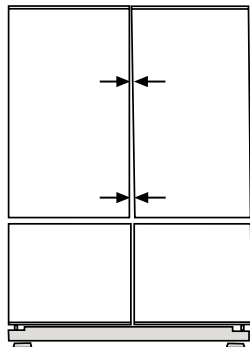
2. Nadat het balansprobleem is verholpen, installeert u de ventilatiekap terug en maakt u de schroeven vast.

3. Verwijder de schroeven van de onderste ventilatiekap met een schroevendraaier van Philips.

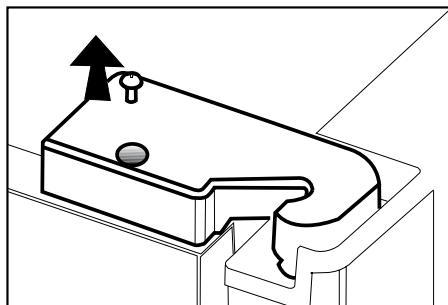
De afstand tussen de bovenste deur aanpassen

i U kunt de afstand tussen de deuren van het koelgedeelte aanpassen zoals weergegeven in de afbeeldingen.

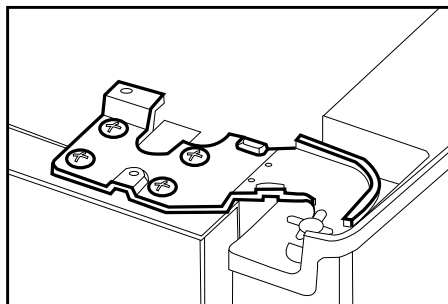
De deurschappen moeten leeg zijn als u de deurhoogte aanpast.



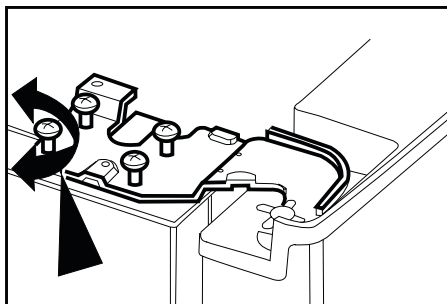
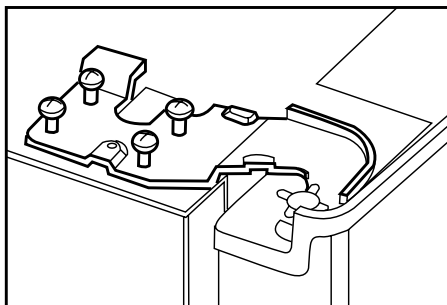
i Verwijder met een schroevendraaier de schroef van het bovenste scharnierdeksel van de deur die u wilt aanpassen.



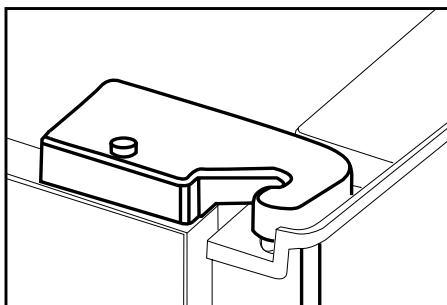
i Pas de deur desgewenst correct aan door de schroeven los te draaien.



i Maak de deur die u hebt aangepast vast door de schroeven aan te draaien zonder de positie van de deur te wijzigen.



i Plaats het scharnierdeksel terug en maak het vast met de schroef.



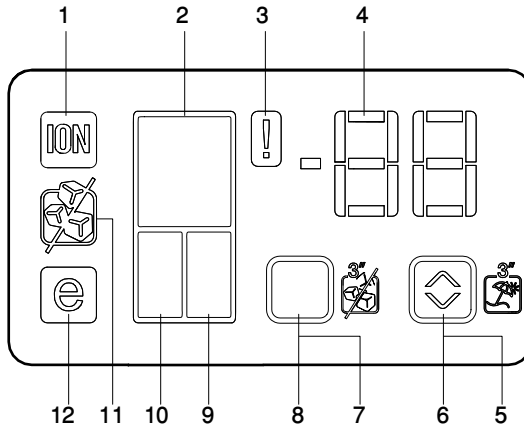
4 Voorbereiding

- i** Uw koelkast moet worden geïnstalleerd op minstens 30 cm afstand van warmtebronnen zoals kookplaten, centrale verwarming en kachels en op minstens 5 cm afstand van elektrische ovens. De koelkast mag niet in direct zonlicht worden geplaatst.
- i** De omgevingstemperatuur van de kamer waarin u de koelkast installeert dient minstens 10°C te zijn. In verband met efficiëntie wordt gebruik van uw koelkast in koudere omstandigheden niet aanbevolen.
- i** Controleer of de binnenzijde van uw koelkast grondig gereinigd is.
- i** Bij installatie van twee koelkasten naast elkaar moeten de koelkasten op een afstand van minstens 2 cm van elkaar worden geplaatst.
- i** Wanneer u de koelkast voor de eerste keer in gebruik neemt dient u tijdens de eerste zes uur de volgende instructies in acht te nemen.
 - De deur niet regelmatig openen.
 - Koelkast moet in bedrijf gesteld worden zonder levensmiddelen.
 - De stekker van de koelkast niet uittrekken. Indien zich een stroomstoring voordoet buiten uw macht, zie de waarschuwingen in het deel "Aanbevolen oplossingen voor problemen".
- i** Originele verpakking en schuimmaterialen moeten worden bewaard voor toekomstig transport of verhuizen.

5 Gebruik van uw koelkast

Display

De display helpt u bij het gebruik van uw koelkast en is voorzien van auditiële en visuele hulpmiddelen.



- | | | | |
|----|---------------------------------|-----|-------------------------------|
| 1. | Aanduiding Ioniser | 7. | Ice Cancel-knop |
| 2. | Aanduiding Koelgedeelte | 8. | Keuzeknop koelgedeelte |
| 3. | Indicator Errorstatus | 9. | Aanduiding Multizone-gedeelte |
| 4. | Aanduidingen Temperatuur | 10. | Aanduiding Vriesgedeelte |
| 5. | Eco Extra/Vakantieknop | 11. | Indicator Ice Off (IJs uit) |
| 6. | Knop voor temperatuurinstelling | 12. | Indicator Besparingsmodus |

1. Aanduiding Ioniser

Indicatielamp licht continue op. De lamp duidt aan dat uw koelkast tegen bacteriën wordt beschermd.

2. Aanduiding Koelgedeelte

Het lampje van het koelgedeelte gaat aan als de temperatuur voor het koelgedeelte wordt aangepast.

3. Indicator Errorstatus

Als uw koelkast niet goed koelt of als er een storing aan de sensor is, zal deze indicator worden geactiveerd. Als deze indicator actief is, zal de temperatuurindicator van het diepvriesgedeelte "e" weergeven en de temperatuurindicator van het koelgedeelte zal nummers zoals "1,2,3..." weergeven. Aan de hand van deze nummers op de indicator kan het dienstpersoneel afleiden wat de fout is.

4. Aanduidingen Temperatuur

Geeft de temperatuur van het vriezer multizone-gedeelte van de koelkast aan.

5. Eco Extra/Vakantieknop

Druk deze knop even in om de Eco Extra-functie te activeren. Houd deze knop 3 seconden in om de Vakantiefunctie te activeren. Duw deze knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

6. Knop voor temperatuurinstelling

Verandert de temperatuur van het relevante gedeelte tussen -24 °C en +8 °C.

7. Ice Cancel-knop

De koelkast stopt met het maken van ijs als u de keuzeknop 3 seconden ingedrukt houdt.

8. Keuzeknop koelgedeelte

Druk op de keuzeknop van het koelgedeelte om te schakelen tussen koelkast, vriezer en multizone-gedeelten.

9. Aanduiding Multizone-gedeelte

Het lampje van het multizone-gedeelte gaat aan als de temperatuur voor het multizone-gedeelte wordt aangepast.

10. Aanduiding Vriesgedeelte

Het lampje van het vriesgedeelte gaat aan als de temperatuur voor het vriesgedeelte wordt aangepast.

11. Indicator Ice Off (IJs uit)

Dit symbool verschijnt op het scherm als de IJs uit-functie ingeschakeld wordt.

12. Indicator Besparingsmodus

Geeft aan dat de koelkast werkt in de energie-efficiënte modus. Deze indicator is actief als de temperatuur van het diepvriesgedeelte is ingesteld op -18 of als de koelkast energie-efficiënt koelt d.m.v. de Eco Extra-functie.

Deur Open Alarm

Als de deur van het koelgedeelte 1 minuut open blijft staan, wordt een hoorbaar Deur Open Alarm geactiveerd. Druk op een knop naar keuze op de indicator of sluit de deur om het alarm uit te schakelen.

Tweeledig koelsysteem

Uw koelkast is uitgerust met een apart koelsysteem om het koel- en diepvriesgedeelte te koelen. De lucht in het koelgedeelte vermengt zich niet met de lucht in het diepvriesgedeelte. Dankzij deze twee aparte koelsystemen, is de koelsnelheid veel hoger dan bij andere koelkasten. Geuren van de twee gedeelten raken niet gemengd. Daarnaast biedt dit aanvullende energiebesparing, aangezien het ontdooien afzonderlijk plaatsvindt.

Instelling Diepvriesgedeelte	Instelling koelgedeelte	Uitleg
-18°C	4°C	Dit is de normale aanbevolen instelling.
-20, -22 of -24°C	4°C	Deze instellingen worden aanbevolen wanneer de omgevingstemperatuur boven de 30°C komt.
Snelvriezen	4°C	Te gebruiken wanneer u de etenswaren in korte tijd wilt bevroren. Uw koelkast keert terug naar de vorige modus wanneer het proces is afgerond.
-18°C of kouder	2°C	Wanneer u denkt dat uw koelgedeelte niet koud genoeg is als gevolg van de warme omgevingstemperatuur of het frequent openen en sluiten van de deur.
-18°C of kouder	Snelkoelen	U kunt deze gebruiken wanneer uw koelgedeelte overladen is of wanneer u de levensmiddelen zeer snel wilt koelen. Wij raden aan de snelkoelfunctie 4-8 uur voor het plaatsen van de etenswaren te activeren.

Verse etenswaren invriezen

- Het wordt aanbevolen om levensmiddelen te verpakken of af te dekken voordat u deze in de koelkast plaatst.
 - Warme levensmiddelen en dranken moeten eerst afkoelen tot kamertemperatuur voor u ze in de koelkast plaatst.
 - De levensmiddelen die u wenst in te vriezen dienen vers en van goede kwaliteit te zijn.
 - De levensmiddelen dienen in porties te worden verdeeld op basis van de dagelijkse of maaltijd gebaseerde consumptiebehoeften van het gezin.
 - Levensmiddelen moeten luchtdicht worden verpakt om uitdroging te voorkomen, zelfs wanneer ze slechts gedurende een korte periode worden bewaard.
 - Materialen die voor verpakking worden gebruikt moeten scheurvast zijn en bestand zijn tegen koude, vocht, geuren, olie en zuren en moeten luchtdicht zijn. Daarnaast moeten ze goed afgesloten worden en gemaakt zijn van eenvoudig te gebruiken materialen geschikt voor gebruik in een diepvriezer.
- Levensmiddelen die ingevroren moeten worden, moeten in het diepvriesgedeelte geplaatst worden. (Deze levensmiddelen mogen niet in aanraking komen met eerder ingevroren stukken om gedeeltelijke ontdooiing daarvan te voorkomen. De vriescapaciteit van uw product staat vermeld in de technische specificaties van de koelkast.)
 - Periodes zoals vermeld in de informatie over diepvriezen voor bewaartijden moeten worden nageleefd.
 - Bevroren levensmiddelen moeten meteen na ontdooiing worden gebruikt en mogen nooit opnieuw worden ingevroren.
 - Gelieve de volgende instructies in acht te nemen om de beste resultaten te bereiken.
 1. Vries nooit te grote hoeveelheden levensmiddelen in één keer in. De kwaliteit van het voedsel blijft het best geconserveerd wanneer het zo snel mogelijk goed tot in het hart wordt ingevroren.
 2. Warm voedsel in de diepvriezer plaatsen, heeft tot gevolg dat het koelsysteem aan één stuk door blijft werken totdat het voedsel vast is diepgevroren.

- Zorg er goed voor geen diepvriesproducten te mengen met verse etenswaren.

Aanbeveling voor het bewaren van diepvriesvoedsel

- Voorverpakte commerciële diepvriesproducten dienen conform de instructies van de fabrikant te worden bewaard gedurende  (4 ster) in het vak voor diepvriesproducten.
- Om de kwaliteit van de fabrikant van de diepvriesproducten en voedingswinkel te behouden, dient u het volgende in acht te nemen:
 - Plaats de diepvriesproducten na aankoop zo snel mogelijk in de diepvriezer.
 - Zorg dat de inhoud gelabeld is en van datum is voorzien.
 - Overschrijd nooit de "Te gebruiken voor" of "Tenminste houdbaar tot" data op de verpakking.

Ontdooien

Het diepvriesgedeelte ontdooit automatisch.

Het plaatsen van de levensmiddelen

Schappen van het diepvriesgedeelte	Verschillende ingevroren levensmiddelen zoals vlees, vis, ijs, groenten enz.
Eierrek	Eieren
Schappen van het koelkastgedeelte	Levensmiddelen in pannen, bedekte borden, gesloten bakjes.
Deurvakken koelgedeelte	Kleine en verpakte levensmiddelen of drank (zoals melk, vruchtensap en bier)
Groentelade	Groente en fruit
Vershoudgedeelte	Delicatessen (kaas, boter, salami enz.)

Diepvriesinformatie

Om levensmiddelen in goede kwaliteit te houden, moeten ze zo snel mogelijk worden ingevroren wanneer ze in een koelkast worden geplaatst.

De TSE norm vereist (volgens bepaalde meetcondities) dat de koelkast minimaal 4,5 kg levensmiddelen met een omgevingstemperatuur van 32°C kan vriezen tot -18°C of lager binnen 24 uur voor iedere 100 liter vriezerinhoud.

Het is mogelijk om de levensmiddelen gedurende lange tijd op een temperatuur van -18°C of lager te bewaren.

U kunt de versheid van levensmiddelen gedurende vele maanden bewaren (bij een temperatuur van -18°C of lager in de diepvriezer).

WAARSCHUWING! ⚠

- De levensmiddelen dienen in porties te worden verdeeld op basis van de dagelijkse of maaltijd gebaseerde consumptiebehoeften van het gezin.
- Levensmiddelen moeten luchtdicht worden verpakt om uitdroging te voorkomen, zelfs wanneer ze slechts gedurende een korte periode worden bewaard.

Benodigde materialen voor verpakking:

- Plakband dat bestand is tegen koude
- Zelfplakkende etiketten
- Elastiekjes
- Pen

Materialen die voor verpakking worden gebruikt moeten scheurvast zijn en bestand zijn tegen koude, vocht, geuren, olie en zuren.

In te vriezen levensmiddelen mogen niet in aanraking komen met eerder ingevroren stukken om gedeeltelijke ontdooiing daarvan te voorkomen.

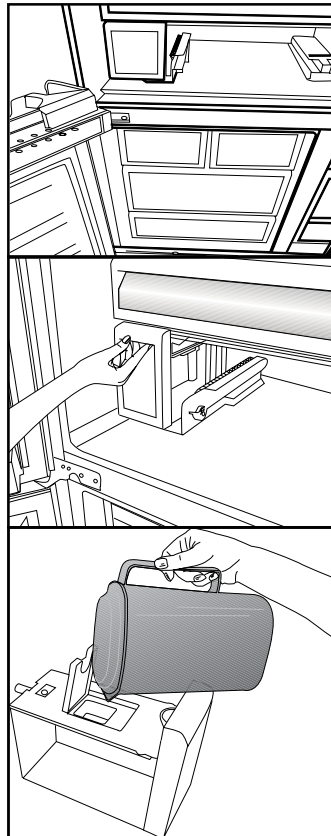
Bevroren levensmiddelen moeten meteen na ontdooiing worden gebruikt en mogen nooit opnieuw worden ingevroren.

Eierrek

U kunt het eierrek op het gewenste deurschap of binnenschap plaatsen. Plaats het eierrek nooit in het diepvriesgedeelte.

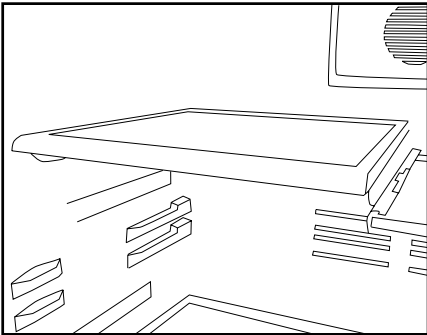
Auto Icematic

Het Auto Icematic-systeem geeft u de mogelijkheid om gemakkelijk ijs te maken in uw koelkast. Verwijder de watertank in het koelgedeelte, vul het met water en plaats het terug om ijs te maken met de icematic. De eerste hoeveelheid ijs zal binnen de 2 uren klaar zijn in de ijslade in het diepvriesgedeelte. Als de watertank volledig is gevuld, kan u 70 ijsblokjes verkrijgen. Vervang het water in de watertank als het langer als 2-3 weken in de watertank zit.



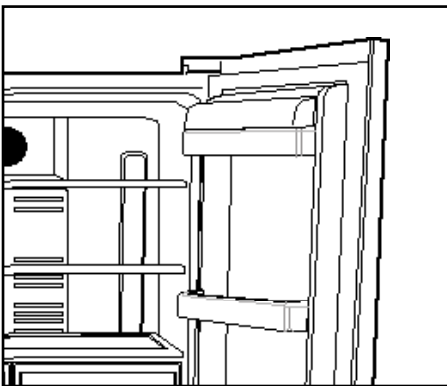
Glijdende schappen met hangers aan de achterkant

Glijdende schappen met hangers aan de achterkant kunnen naar achter en naar voor worden bewogen. De hoogte van deze schappen kan ook worden aangepast door deze te verwijderen en in een lagere of hogere positie te installeren. Til de schap lichtjes op en trek deze naar u toe om deze te verwijderen.



Boter- en kaasvak

Levensmiddelen zoals boter, kaas en margarine worden opgeslagen in dit gedeelte dat voorzien is van een deksel.

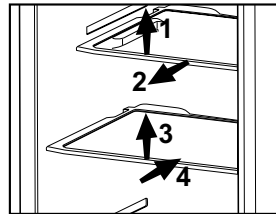


Glijdende schappen

De glijdende schappen kunnen uitgetrokken worden door deze lichtjes aan de voorzijde naar boven te tillen en naar achter en voor te bewegen. De schappen stoppen op een bepaald punt wanneer deze naar voor worden getrokken. Zo kunt u etenswaren achterin het schap eenvoudig pakken. Wanneer het schap vervolgens lichtjes naar boven wordt getild tot het tweede stoppunt, kan het schap worden losgekoppeld.

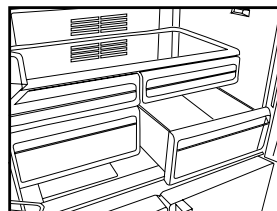
Het schap moet aan de onderkant stevig worden vastgehouden om te voorkomen dat het omkantelt. U plaatst het schap op de rails aan de binnenkant van de koelkast en plaatst het een niveau lager of hoger.

Om goed te passen, moet het schap helemaal naar achter worden gedrukt.



Groentelade

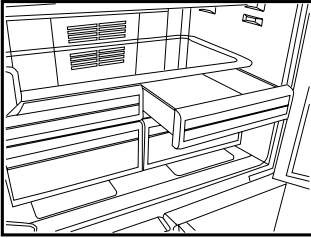
De groentelade van uw koelkast is speciaal bedoeld om uw groenten vers te houden, zonder dat deze vocht verliezen. Daarom is er een koude luchtcirculatie rond de groentelade in het algemeen. Voordat u de groentelade verwijdert, dient u de deurschappen die in lijn liggen met de groentelade te verwijderen. U kunt de groenteladen verwijderen zoals weergegeven in de afbeelding.



Chillervak

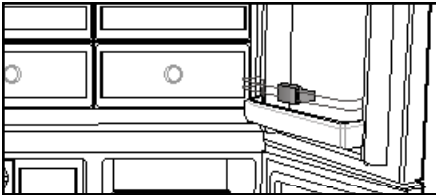
Chillervakken laten voedingswaren die ingevroren moeten worden, klaar geraken voor het invriezen. U kunt deze vakken ook gebruiken om voedsel te bewaren bij een temperatuur die enkele graden lager is dan het koelgedeelte.

U kunt het binnenvolume van uw koelkast verhogen door één van de chillervakken te verwijderen. Trek hiervoor het vak naar u toe; het vak zal tegen de stopper komen en stoppen. Dit vak zal dan loskomen als u het ongeveer 1 cm optilt en naar u toe trekt.



Blauw licht (alleen bepaalde modellen)

Voedingsmiddelen die worden bewaard in de groenteladen en met een blauw licht worden verlicht, blijven doorgaan met hun fotosynthese door middel van het golfengte-effect van het blauwe licht. Zo behouden zij hun versheid en neemt hun vitaminegehalte toe.



Beweegbaar middengedeelte

Het beweegbaar middengedeelte zorgt ervoor dat de koude lucht in uw koelkast blijft.

1- Sluiten vindt plaats wanneer de pakkingen op de deur op het oppervlak van het beweegbaar middengedeelte duwen als de deuren van het koelgedeelte zijn gesloten.

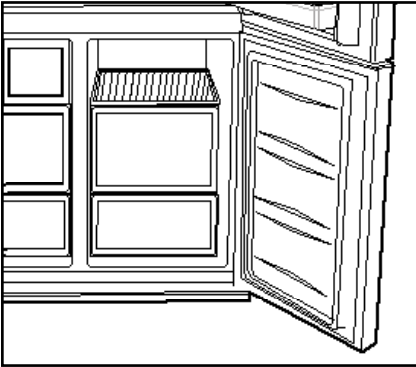
2- Een andere reden dat uw koelkast met een beweegbaar middengedeelte is uitgerust, is dat deze het nettovolume van het koelgedeelte verhoogt. Standaard middengedeeltes nemen wat onbruikbare volume in de koelkast in.

3- Het beweegbaar middengedeelte moet worden gesloten als de linkerdeur van het koelgedeelte gesloten is.

4- Deze mag niet handmatig geopend worden. Deze beweegt op de richel van het kunststofdeel binnenin wanneer de deur gesloten wordt.

Multi Zone-bewaarvak

Het Multi Zone-bewaarvak van uw koelkast kan worden gebruikt in elke gewenste modus door deze in te stellen voor koel- of vriestemperaturen. U kunt de gewenste temperatuur in het bewaarvak behouden met de "Multi Zone-temperatuurregelaar". De temperatuur van het Multi Zone-gedeelte kan worden ingesteld op 0 en 10 graden, verschillend van het koelgedeelte, en op -6 graden, verschillend van het vriesgedeelte. 0 graden wordt gebruikt om delicatessen langer te bewaren en -6 graden wordt gebruikt om vlees tot 2 weken in een makkelijk snijdbare staat te bewaren.



i De functie om te schakelen tussen koelkastvak of diepvriesvak wordt geleverd door een koelement in het gesloten deel (Compressorvak) achter de koelkast. Tijdens de werking van dit element zijn geluiden hoorbaar die lijken op het geluid van seconden die wegtikken in een analoge klok. Dit is normaal en geen defect.

6 Schoonmaak en onderhoud

- ⚠ Gebruik nooit benzine, benzeen of gelijksoortige substanties voor het reinigingswerk.
 - ⚠ Wij bevelen aan dat u de stekker uit het toestel trekt voordat u met reinigen begint.
 - ❗ Gebruik nooit scherpe voorwerpen, zeep, huishoudproducten, afwasmiddel of boenwas om te poetsen.
 - ❗ Gebruik lauwwarm water om de kast van uw koelkast schoon te maken en wrijf deze droog.
 - ❗ Gebruik een vochtige doek, uitgewrongen in een oplossing van één koffielepel natriumbicarbonaat voor 50 cl water, om de binnenkant schoon te maken en wrijf vervolgens droog.
 - ⚠ Zorg ervoor dat er geen water in de lamp en andere elektrische onderdelen binnensijpelt.
 - ⚠ Als uw koelkast voor een lange periode niet zal worden gebruikt, trek dan de stroomkabel uit, verwijder alle etenswaren, maak de koelkast schoon en laat de deur op een kier staan.
 - ❗ Kijk de deurgrendels regelmatig na om u ervan te overtuigen dat ze schoon en vrij van etensresten zijn.
 - ⚠ Om deurroosters te verwijderen, verwijder de inhoud en druk het deurrooster vervolgens eenvoudigweg naar boven vanaf de basis.
 - ❗ Materialen die geuren kunnen veroorzaken, worden niet gebruikt bij de productie van onze koelkasten. Het probleem of de geur kan echter worden voortgebracht doordat het voedsel in verkeerde omstandigheden wordt bewaard en het binnenoppervlak niet wordt gereinigd zoals vereist.
- Om dit probleem te vermijden, dient het volgende in overweging te worden genomen:
- ❗ Het is belangrijk de producten proper te houden. Daarom moeten de koelkasten elke 15 dagen met sodawater worden gereinigd. (Nooit detergents en zeep gebruiken). Voedselresten, vlekken, enz. kunnen geurhinder veroorzaken.
 - ❗ Etenswaren moeten in gesloten containers bewaard worden. Micro-organismen die zich verspreiden vanuit niet-afgedekte bakjes kunnen onaangename geuren veroorzaken.
 - ❗ Voedingsmiddelen die hun houdbaarheidsdatum hebben overschreden en bedorven voedingsmiddelen mogen nooit in de koelkast worden bewaard.
- Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden, kunt u het volgende doen in het geval van geuren in uw koelkast.
- ❗ Thee is één van de beste deodorants. Open hydroxyluiteinden (OH) van catechinstofmoleculen in de thee houden de volatiele geurvormende organische stoffen vast om onaangename geuren te verwijderen.
 - ❗ Plaats de pulp van de thee die u gemaakt hebt in de koelkast in een pot zonder deksel en laat deze maximum 12 uur in de koelkast staan. Als u het meer dan 12 uur in de koelkast laat staan, kan het de bron van de geurhinder worden, aangezien het de micro-organismen die de geur veroorzaken opneemt; daarom moet het worden weggegooid.

Bescherming van de plastic oppervlakken

- ❗ Plaats geen vloeibare olie of in olie bereide maaltijden in uw koelkast in onafgedichte bakjes. Deze kunnen de plastic oppervlakken van uw koelkast beschadigen. Mocht u olie morsen op de kunststof oppervlakken, reinig dit deel van het oppervlak dan direct met warm water en spoel af.

7 Aanbevolen oplossingen voor problemen

Controleer de volgende punten voordat u de onderhoudsdienst belt. Dit kan u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat regelmatige klachten die niet voortkomen uit defect vakmanschap of materiaalgebruik. Het is mogelijk dat bepaalde functies die hier beschreven zijn niet tot uw product behoren.

De koelkast werkt niet.

- Zit de stekker van de koelkast goed in het stopcontact? Steek de stekker in het stopcontact.
- Is de zekering van het stopcontact waarop de koelkast is aangesloten of de hoofdzekering gesprongen? Controleer de zekering.

Condensvorming langs de wand van het koelgedeelte (MULTI ZONE, COOL CONTROL en FLEXI ZONE).

- Zeer koude omgevingsomstandigheden. Regelmatig openen en sluiten van de deur. Zeer vochtige omgevingsomstandigheden. Bewaren van levensmiddelen met vloeistof in open bakjes. De deur staat op een kier. Zet de thermostaat kouder.
- Zorg dat de deur minder lang open staat of dat deze minder vaak wordt geopend.
- Dek de eetwaar die in open bakjes wordt bewaard af met een daarvoor geschikt materiaal.
- Veeg condens af met een droge doek en controleer of condensvorming aanhoudt.

De compressor draait niet

- Thermische bescherming van de compressor kan springen gedurende plotselinge stroomuitval of afsluiting van de stroomtoevoer wanneer de druk van het koelmiddel in het koelsysteem van de koelkast niet in balans is. De koelkast gaat na ongeveer 6 minuten draaien. Neem contact op met de onderhoudsdienst wanneer uw koelkast na deze periode niet start.
- De koelkast zit in een ontdooicyclus. Dit is normaal voor een volledig automatisch ontdooiende koelkast. Ontdooicyclus vindt periodiek plaats.
- De stekker van uw koelkast steekt niet in het stopcontact. Zorg ervoor dat de stekker correct in het stopcontact is gestoken.
- Zijn de temperatuurinstellingen goed ingesteld?
- De stroom werd mogelijk onderbroken.

De koelkast werkt frequent of gedurende lange tijd.

- Uw nieuwe product kan breder zijn dan de vorige. Dit is normaal. Grote koelkasten werken gedurende langere tijd.
- De omgevingstemperatuur kan hoog zijn. Dit is normaal.
- De stekker van de koelkast kan onlangs ingestoken zijn of de koelkast kan zijn volgeladen met etenswaren. Het compleet afkoelen van de koelkast kan enkele uren langer in beslag nemen.
- Grote hoeveelheden warme levensmiddelen kunnen recentelijk in de koelkast zijn geplaatst. Warme levensmiddelen maken dat de koelkast langer werkt tot deze eetwaar de veilige bewaartemperatuur heeft bereikt.
- Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan. De warme lucht die in de koelkast is binnengekomen maakt dat de koelkast langer werkt. Open de deuren minder vaak.
- De deur van het diepvries- of koelgedeelte kan op een kier hebben gestaan. Controleer of de deuren goed gesloten zijn.
- De koelkast is zeer koud ingesteld. Stel de koelkasttemperatuur hoger en wacht tot de temperatuur wordt bereikt.
- Deurafdichting van de koelkast of diepvriezer kan vuil, versleten, gebroken of niet goed geplaatst zijn. Maak de afdichting schoon of vervang deze. Een beschadigde/gebroken afdichting maakt dat de koelkast langer moet werken om de huidige temperatuur te handhaven.

Diepvriestemperatuur is erg laag terwijl de koelkasttemperatuur voldoende is.

- De diepvriestemperatuur is zeer koud ingesteld. Stel de diepvriezertemperatuur hoger in en controleer.

Koelkasttemperatuur is erg laag terwijl de diepvries temperatuur voldoende is.

- De koelkasttemperatuur is mogelijk zeer koud ingesteld. Stel de koelkasttemperatuur hoger in en controleer.

Etenswaaren die in laden van het koelgedeelte worden bewaard, bevroren.

- De koelkasttemperatuur is mogelijk zeer koud ingesteld. Stel de koelkasttemperatuur hoger in en controleer.

Temperatuur in de koelkast of diepvriezer is zeer hoog.

- De koelkasttemperatuur is mogelijk zeer warm ingesteld. Koelkastinstelling is van invloed op de temperatuur van de diepvriezer. Verander de temperatuur van de koelkast of diepvriezer totdat de temperatuur van de koelkast of diepvriezer het gewenste niveau bereikt.
- Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan; doe ze minder vaak open.
- De deur is mogelijk op een kier blijven staan; doe de deur volledig dicht.
- Grote hoeveelheden warme levensmiddelen kunnen recentelijk in de koelkast zijn geplaatst. Wacht tot de koelkast of diepvriezer de gewenste temperatuur heeft bereikt.
- De koelkast kan recentelijk ingeschakeld zijn. Het kost tijd om de koelkast volledig te laten afkoelen.

Het werkingsgeluid neemt toe wanneer de koelkast werkt.
<ul style="list-style-type: none"> De werking van de koelkast kan veranderen als gevolg van wijzigingen in de omgevingstemperatuur. Dit is normaal en geen defect.
Vibratie of geluid.
<ul style="list-style-type: none"> De vloer is niet gelijk of is zwak. De koelkast kantelt een beetje wanneer langzaam wordt bewogen. Zorg dat de vloer vlak vlak en sterk genoeg is om de koelkast te dragen. Het geluid kan worden veroorzaakt door voorwerpen die op de koelkast zijn geplaatst. Voorwerpen bovenop de koelkast moeten worden verwijderd.
Een geluid van morsende of sprayende vloeistof komt uit de koelkast.
<ul style="list-style-type: none"> Vloeistof- en gasstromen vinden plaats conform de werkingsprincipes van uw koelkast. Dit is normaal en geen defect.
Een geluid van wind die blaast.
<ul style="list-style-type: none"> Er worden ventilatoren gebruikt om de koelkast te koelen. Dit is normaal en geen defect.
Condens op de binnenwanden van de koelkast.
<ul style="list-style-type: none"> Met warm en vochtig weer neemt ijs- en condensvorming toe. Dit is normaal en geen defect. De deuren kunnen op een kier hebben gestaan, zorg ervoor dat de deuren volledig gesloten zijn. Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan; doe ze minder vaak open.
Vocht aan de buitenkant van de koelkast of tussen de deuren.
<ul style="list-style-type: none"> De lucht is mogelijk vochtig; dit is vrij normaal bij vochtig weer. Wanneer de vochtigheid minder wordt, zal de condens verdwijnen. Er kan lichte condensvorming tussen de twee deuren ontstaan, in het bijzonder als het product voor het eerst in gebruik wordt genomen of als de deur regelmatig wordt geopend in een hele vochtige of hete omgeving. Dit is normaal en geen defect. De condens zal automatisch verdwijnen.
Slechte geur binnenin de koelkast.
<ul style="list-style-type: none"> De binnenkant van de koelkast moet gereinigd worden. Maak de binnenkant van de koelkast schoon met een spons met lauw of sodawater. Sommige bakjes of verpakkingsmaterialen kunnen de geur veroorzaken. Gebruik een ander bakje of ander soort verpakkingsmateriaal.
De deur sluit niet.
<ul style="list-style-type: none"> Het kan zijn dat voedselpakketjes veroorzaken dat de deur niet sluit. Verplaats de pakketjes die de deur belemmeren. De koelkast staat niet volledig waterpas op de vloer en wiebelt wanneer ze lichtjes wordt verplaatst. Stel de hoogteschroeven anders in. De vloer is niet gelijk of stevig. Zorg dat de vloer vlak is en de koelkast kan dragen.
Groenteladen zitten vast.
<ul style="list-style-type: none"> De levensmiddelen kunnen de bovenzijde van de lade raken. Herschik de levensmiddelen in de lade.

Küppersbusch Hausgeräte GmbH
Postfach 10 01 32, D-45801 Gelsenkirchen, Küppersbuschstr. 16, D-45883 Gelsenkirchen
Telefon: (02 09) 4 01-0, Telefax: (02 09) 4 01-3 03
www.kueppersbusch.de

Küppersbusch Ges. m. b. H.
Eitnergasse 13, 1230 Wien, Telefon: 01 / 8 66 80-0, Telefax: 01 / 8 66 80 72



48 9353 0000/AA
2/2